

**Robert Bosch Power Tools GmbH** 

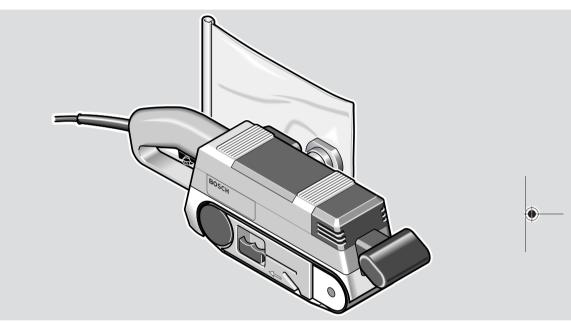
**1609 92A 6VC** (2021.07) 0 / 15

70538 Stuttgart GERMANY

www.bosch-pt.com



# **GBS 75 AE Professional**



en Original instructions

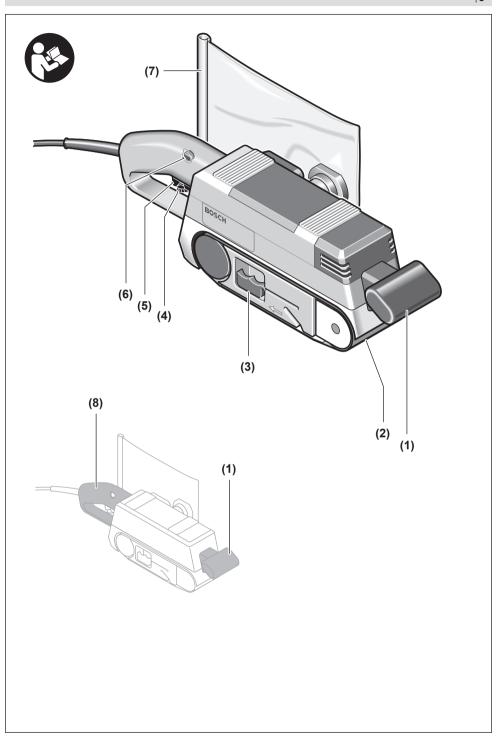
ko 사용 설명서 원본



2|

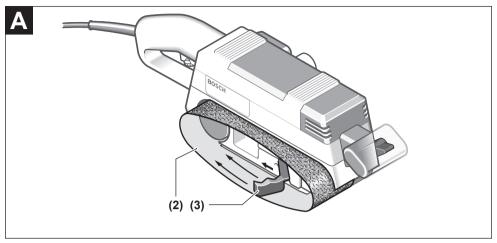
English Page	5
한국어 페이지	8

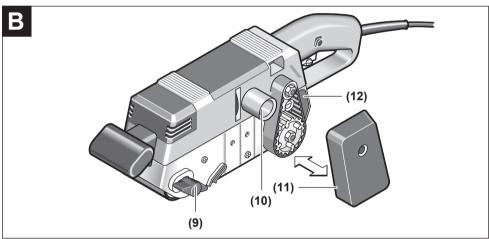


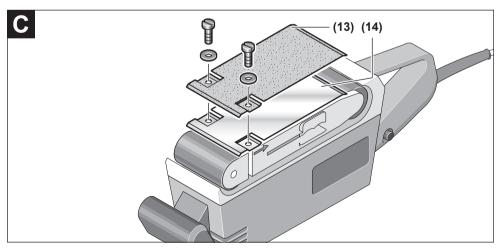












1 609 92A 6VC | (21.07.2021) Bosch Power Tools

### **English**

### **Safety Instructions**

#### **General Power Tool Safety Warnings**

## WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifica-

tions provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

#### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

- ➤ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
  Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inatten-

- tion while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal iniury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ► If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ➤ Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.



#### 6 | English

- ► Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ► Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### **Safety Warnings for Sander**

- ► Hold the power tool by insulated gripping surfaces, because the sanding surface may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ► Only use the power tool for dry sanding. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Switch the power tool on before making contact with the workpiece and only switch the power tool off after you have removed it from the workpiece. The power tool can move suddenly.
- ► Never touch the sanding belt while it is running. This poses a risk of injury.
- ► Wear protective gloves and never touch the sanding belt while it is running. This poses a risk of injury.
- ► Ensure that no persons are at risk due to flying sparks. Remove combustible materials from the surrounding area. Flying sparks are created when sanding metals.
- ► Do not use any worn, torn or severely clogged sanding belts. Damaged sanding belts can tear, fly off and injure someone
- ▶ Warning: Danger of fire! Avoid overheating the workpiece and the sander. Always empty the dust collector
  before taking a break from work. Sanding dust in the
  dust bag, microfilter, paper bag (or in the filter bag or vacuum cleaner filter) can spontaneously combust under
  certain conditions, for example if flying sparks are created when sanding metals. This risk is increased if the
  sanding dust is mixed with paint or polyurethane residue
  or with other chemical substances and if the workpiece is
  hot as a result of prolonged work.
- Clean the air vents on your power tool regularly. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

#### Products sold in GB only:

Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362).

If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

- ➤ Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand
- ► Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down. The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.
- ► Hold the power tool firmly with both hands and make sure you have a stable footing. The power tool can be more securely guided with both hands.

### Product Description and Specifications



Read all the safety and general instructions.
Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

#### Intended Use

The power tool is intended for dry surface sanding of wood, plastic, metal, filler and varnished surfaces with a high material removal rate.

#### **Product features**

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Auxiliary handle (insulated gripping surface)
- (2) Sanding belta)
- (3) Clamping lever for sanding belt
- (4) Belt speed preselection thumbwheel
- (5) On/off switch
- (6) Lock-on button for on/off switch
- (7) Dust bag
- (8) Handle (insulated gripping surface)
- (9) Adjustment button for belt running
- (10) Extraction outlet
- (11) Protective cap
- (12) Dust channel
- (13) Graphite plate<sup>a)</sup>
- (14) Sliding panel
- a) Accessories shown or described are not included with the product as standard. You can find the complete selection of accessories in our accessories range.



#### Technical data

Belt sander		GBS 75 AE
Article number		3 601 B74 7
Rated power input	W	750
Power output	W	410
No-load belt speed	m/min	200-330
Sanding belt length	mm	533
Sanding belt width	mm	75
Belt speed preselection		•
Self-generated/external dust extraction connection		•
Weight according to EPTA- Procedure 01:2014	kg	3.4
Protection class		□/II

The specifications apply to a rated voltage [U] of 230 V. These specifications may vary at different voltages and in country-specific models

### **Assembly**

Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.

#### **Dust/Chip Extraction**

The dust from materials such as lead paint, some types of wood, minerals and metal can be harmful to human health. Touching or breathing in this dust can trigger allergic reactions and/or cause respiratory illnesses in the user or in people in the near vicinity.

Certain dusts, such as oak or beech dust, are classified as carcinogenic, especially in conjunction with wood treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be machined by specialists.

- Use a dust extraction system that is suitable for the material wherever possible.
- Provide good ventilation at the workplace.
- It is advisable to wear a P2 filter class breathing mask.

The regulations on the material being machined that apply in the country of use must be observed.

Avoid dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

#### Self-generated dust extraction with dust bag

A dust bag (accessory) (7) can be used for smaller jobs. Firmly attach the dust bag nozzle to the extraction outlet (10). Empty the dust bag (7) at regular intervals to maintain optimum dust collection.

#### **External dust extraction**

Fit a dust extraction hose onto the extraction outlet **(10)**. Connect the dust extraction hose to an extractor. You will find an overview of connecting to various dust extractors at the end of these operating instructions.

The dust extractor must be suitable for the material being worked.

When extracting dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special dust extractor.

#### Changing the sanding belt (see figure A)

- Swivel the clamping lever (3) all the way out. The sanding belt (2) is now slack and can be removed.
- Fit the new sanding belt (2). Ensure that the arrow directions on the inner surface of the sanding belt and the housing of the power tool match.
- Swivel the clamping lever (3) back to the starting position
- Lift up the power tool and switch it on. The belt running is centred automatically when the tool is switched on and during the sanding process.

Ensure that the sanding belt (2) does not grind against the housing. Check the belt running regularly and, if necessary, readjust it using the adjustment button (9).

#### Selecting a sanding belt

Different sanding belts are available, depending on the material you are working with and the required surface removal rate:

	Grit
red:Wood	40-320

## For processing all wood and wood-based materials

For pre-sanding, e.g. of rough and uneven beams and boards	Coarse	40,60
For surface sanding and levelling of slight irregularities	Medium	80, 100, 120, 150
For finish-sanding and fine sanding of hardwoods	Fine	180, 220, 280, 320

### Operation

#### **Starting Operation**

- ▶ Pay attention to the mains voltage. The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V.
- Products that are only sold in AUS and NZ: Use a residual current device (RCD) with a nominal residual current of 30 mA or less.

#### **Switching On and Off**

Make sure that you are able to press the On/Off switch without releasing the handle.

To **switch on** the power tool, press and hold the on/off switch **(5)**.

To **lock** the on/off switch **(5)** press and hold it while also pushing the lock-on button **(6)**.

To **switch off** the power tool, release the on/off switch **(5)**. If the on/off switch **(5)** is locked, press the switch first and then release it.



#### 81한국어

#### Preselecting the Belt Speed

You can even preselect the necessary belt speed during operation using the belt speed preselection thumbwheel **(4)**. The required belt speed is dependent on the material and the work conditions and can be determined using practical tests.

#### **Working Advice**

#### Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.

The material removal rate when sanding and the surface quality are primarily determined by the choice of sanding belt and the preselected belt speed. The higher the belt speed, the higher the removal rate and the finer the sanded surface becomes.

Only sanding belts in perfect condition achieve good sanding performance and make the power tool last longer.

Apply as little contact pressure as possible while working in order to increase the service life of the sanding belts. The weight of the power tool alone is enough to ensure good sanding performance. Excessively increasing the contact pressure will not lead to increased sanding performance, rather it will cause more severe wear of the power tool and of the sanding belt.

Place the running power tool on the surface you wish to work on. Work with moderate feed and carry out sanding in parallel and overlapping with the sanding path. Sand with the grain; sanding marks that run against the grain result in bothersome sanding effects.

Especially when sanding off paint residue, the residue could merge together, resulting in smears on the workpiece surface and the sanding belt. Therefore, do not work without dust extraction

A sanding belt that has been used to work on metal should no longer be used to work on other materials.

Use only original **Bosch**-sanding accessories.

Only ever store sanding belts hanging up and do not fold them as this makes them unusable.

The sanding frame (accessory) enables an even, adjustable material removal rate while sanding large wooden surfaces.

### **Maintenance and Service**

#### **Maintenance and Cleaning**

- Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.
- ➤ To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by **Bosch** or by an after-sales service centre that is authorised to repair **Bosch** power tools.

Remove any adherent sanding dust using a brush.

#### Cleaning the Dust Channel (see figure B)

Remove the protective cover **(11)** from time to time and clean the dust channel **(12)** to maintain optimal suction power.

#### Changing the graphite plate (accessory) (see figure C)

The graphite plate (13) (accessory) is screwed onto the sliding panel (14) and facilitates an optimum sanding finish.

The graphite plate **(13)** is subject to wear, relative to the intensity of usage. To replace the graphite plate **(13)**, remove the sanding belt **(2)**. Unscrew the graphite plate **(13)** and replace with a new one.

Once the sanding belt is replaced, adjust the belt running (see "Changing the sanding belt (see figure **A**)", page 7).

#### After-Sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. You can find explosion drawings and information on spare parts at: www.bosch-pt.com

The Bosch product use advice team will be happy to help you with any questions about our products and their accessories

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

#### Korea

Tel.: 080-955-0909 (Hotline)

#### You can find further service addresses at:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

#### Disposal

The power tool, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of power tools along with household waste.

### 한국어

### 안전 수칙

전동공구 일반 안전 수칙

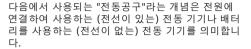
▲ 경고 본 전동공구와 함께 제공된 모든 안전경고, 지시사항, 그림 및

**사양을 숙지하십시오.** 다음의 지시 사항을 준수하지 않으면 감전, 화재, 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

앞으로 참고할 수 있도록 이 안전수칙과 사용 설명 서를 잘 보관하십시오.

1 609 92A 6VC | (21.07.2021) Bosch Power Tools

 $\bigcirc$ 



#### 작업장 안전

- ▶ 작업장을 항상 깨끗이 하고 조명을 밝게 하십시 오. 작업장 환경이 어수선하거나 어두우면 사고 를 초래할 수 있습니다.
- ▶ 가연성 유체, 가스 또는 분진이 있어 폭발 위험이 있는 환경에서 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구는 분진이나 증기에 점화하는 스파크를 일으킬 수 있습니다.
- ► 전동공구를 사용할 때 구경꾼이나 어린이 혹은 다른 사람이 작업장에 접근하지 못하게 하십시 오. 다른 사람이 주의를 산만하게 하면 기기에 대한 통제력을 잃기 쉽습니다.

#### 전기에 관한 안전

- ▶ 전동공구의 전원 플러그가 전원 콘센트에 잘 맞 아야 합니다. 플러그를 절대 변경시켜서는 안 됩 니다. (접지된) 전동공구를 사용할 때 어댑터 플 러그를 사용하지 마십시오. 변형되지 않은 플러 그와 잘 맞는 콘센트를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 파이프 관, 라디에이터, 레인지, 냉장고와 같은 접 지 표면에 몸이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전될 위험이 높습니다.
- ▶ 전동공구를 비에 맞지 않게 하고 습기 있는 곳에 두지 마십시오. 전동공구에 물이 들어가면 감전 될 위험이 높습니다.
- ▶ 전원 코드를 잘못 사용하는 일이 없도록 하십시 오. 전원 코드를 잡고 전동공구를 운반해서는 안 되며, 콘센트에서 전원 플러그를 뽑을 때 전원 코 드를 잡아 당겨서는 절대로 안 됩니다. 전원 코드 가 열과 오일에 접촉하는 것을 피하고, 날카로운 모서리나 기기의 가동 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 손상되거나 엉킨 전원 코드는 감전을 유발할 수 있습니다.
- ▶ 실외에서 전동공구로 작업할 때는 실외용으로 적 당한 연장 전원 코드만을 사용하십시오. 실외용 연장 전원 코드를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 전동공구를 습기 찬 곳에서 사용해야 할 경우에 는 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기를 사용하면 감전 위험을 줄일 수 있습니다.

#### 사용자 안전

- ▶ 신중하게 작업하며, 전동공구를 사용할 때 경솔 하게 행동하지 마십시오. 피로한 상태이거나 약 물 복용 및 음주한 후에는 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구를 사용할 때 잠시라도 주의 가 산만해지면 중상을 입을 수 있습니다.
- ▶ 작업자 안전을 위한 장치를 사용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 전동공구의 종류와 사 용에 따라 먼지 보호 마스크, 미끄러지지 않는 안 전화, 안전모 또는 귀마개 등의 안전한 복장을 하 면 상해의 위험을 줄일 수 있습니다.

- ▶ 실수로 기기가 작동되지 않도록 주의하십시오. 전동공구를 전원에 연결하거나 배터리를 끼우기 전에, 혹은 기기를 들거나 운반하기 전에, 전원 스 위치가 꺼져 있는지 다시 확인하십시오. 전동공 구를 운반할 때 전원 스위치에 손가락을 대거나 전원 스위치가 켜진 상태에서 전원을 연결하면 사고 위험이 높습니다.
- ▼ 전동공구를 사용하기 전에 조절하는 툴이나 키등을 빼 놓으십시오. 회전하는 부위에 있는 툴이나 키로 인해 상처를 입을 수 있습니다.
- ▶ 자신을 과신하지 마십시오. 불안정한 자세를 피하고 항상 평형을 이룬 상태로 작업하십시오. 안정된 자세와 평형한 상태로 작업해야만이 의외의 상황에서도 전동공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- ▶ 알맞은 작업복을 입으십시오. 헐렁한 복장을 하 거나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리나 옷이 가동하는 기기 부위에 가까이 닿지 않도록 주의 하십시오. 헐렁한 복장, 장신구 혹은 긴 머리는 가 동 부위에 말려 사고를 초래할 수 있습니다.
- ▶ 분진 추출장치나 수거장치의 조립이 가능한 경우, 이 장치가 연결되어 있는지, 제대로 작동이 되는지 확인하십시오. 이러한 분진 추출장치를 사용하면 분진으로 인한 사고 위험을 줄일 수 있습니다.
- ▶ 툴을 자주 사용한다고 해서 안주하는 일이 없게 하고 공구의 안전 수칙을 무시하지 않도록 하십 시오. 부주의하게 취급하여 순간적으로 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

#### 전동공구의 올바른 사용과 취급

- ▶ 기기를 과부하 상태에서 사용하지 마십시오. 작 업할 때 이에 적당한 전동공구를 사용하십시오. 알맞은 전동공구를 사용하면 지정된 성능 한도 내에서 더 효율적으로 안전하게 작업할 수 있습 니다.
- ▶ 전원 스위치가 고장 난 전동공구를 사용하지 마십시오. 전원 스위치가 작동되지 않는 전동공구는 위험하므로, 반드시 수리를 해야 합니다.
- ▶ 전동공구를 조정하거나 액세서리 부품 교환 혹은 공구를 보관할 때, 항상 전원 콘센트에서 플러그 를 미리 빼어 놓거나 배터리를 분리하십시오. 이 러한 조치는 실수로 전동공구가 작동하게 되는 것을 예방합니다.
- ▶ 사용하지 않는 전동공구는 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동공구 사용에 익숙지 않거나 이 사용 설명서를 읽지 않은 사람은 기기를 사용해서는 안됩니다. 경험이 없는 사람이 전동공구를 사용하면 위험합니다.
- ▼ 전동공구 및 액세서리를 조심스럽게 관리하십시오. 가동 부위가 하자 없이 정상적인 기능을 하는지, 걸리는 부위가 있는지, 혹은 전동공구의 기능에 중요한 부품이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 손상된 기기의 부품은 전동공구를 다시 사용하기 전에 반드시 수리를 맡기십시오. 제대로 관리하지 않은 전동공구의 경우 많은 사고를 유발합니다.

#### 10 | 한국어

- ▶ 절단 공구를 날카롭고 깨끗하게 관리하십시오. 날카로운 절단면이 있고 잘 관리된 절단공구는 걸리는 경우가 드물고 조절하기도 쉽습니다.
- ▼ 전동공구, 액세서리, 장착하는 공구 등을 사용할때, 이 지시 사항과 특별히 기종 별로 나와있는 사용 방법을 준수하십시오. 이때 작업 조건과 실시하려는 작업 내용을 고려하십시오. 원래 사용 분야가 아닌 다른 작업에 전동공구를 사용할 경우위험한 상황을 초래할 수 있습니다.
- ▶ 손잡이 및 잡는 면을 건조하게 유지하고, 오일 및 그리스가 묻어 있지 않도록 깨끗하게 하십시오. 손잡이 또는 잡는 면이 미끄러우면 예상치 못한 상황에서 안전한 취급 및 제어가 어려워집니다.

#### 서비스

▶ 전동공구 수리는 반드시 전문 인력에게 맡기고, 수리 정비 시 보쉬 순정 부품만을 사용하십시오. 그렇게 함으로써 기기의 안전성을 오래 유지할 수 있습니다.

#### 그라인더 관련 안전 수칙

- ▶ 샌딩 표면이 코드에 접촉할 수 있으므로, 전동공 구의 절연된 손잡이 면만 잡으십시오. 샌딩 표면 이 "전류가 흐르는" 전선에 접촉되면, 전동공구의 노출된 금속 부품에 "전류가 흐르는" 상태로 만들 어 작업자가 감전될 수 있습니다.
- ▶ 본 전동공구는 건식 작업에만 사용하십시오. 전 동공구에 물이 들어가면 감전될 위험이 높습니 다.
- ▶ 전동공구는 전원이 켜진 상태에서만 가공물 반대 편으로 끼우고, 전동공구를 가공물에서 빼낸 후 에 전원을 끄십시오. 전동공구가 갑자기 움직일 수 있습니다.
- ▶ **샌딩 벨트가 작동하고 있을 경우에는 절대 건드** 리지 마십시오. 부상을 입을 수 있습니다.
- ▶ 보호작갑을 착용하고 샌딩 벨트가 작동하고 있을 경우에는 절대 건드리지 마십시오. 부상을 입을 수 있습니다.
- ▶ 불꽃이 튀어 부상을 입는 사람이 없도록 유의하 십시오. 근처에 가연성 물질이 남아 있지 않도록 하십시오. 금속 소재를 샌딩 작업할 경우 불꽃이 발생할 수 있습니다.
- ▶ 마모 혹은 균열되거나 심하게 막힌 샌딩 벨트는 사용하지 마십시오. 샌딩 벨트가 손상된 경우 찢 어지거나 분리되고 사람에게 부상을 입힐 수 있 습니다.
- ▶ 주의 화재위험! 가공물과 그라인더가 과열되지 않도록 하십시오. 작업을 중단하기 전에 항상 먼지 용기를 비우십시오. 먼지백, 마이크로 필터, 종이백 (또는 필터 주머니 또는 집진기의 필터)에 있는 그라인당 분진은 금속 그라인당 작업 시 불꽃을 발생시키거나 자체적으로 점화될 수 있습니다. 특히 그라인당 분진이 페인트 잔여물, 폴리우레탄 잔여물 또는 기타 화학물질과 섞이고, 오랜 작업 후 가공물이 뜨거워진 상황에서는 훨씬 위험합니다.
- ▶ 전동공구의 통풍구를 정기적으로 깨끗이 닦으십 시오. 모터 팬이 하우징 안으로 분진을 끌어 들이

- 며, 금속 분진이 많이 쌓이면 전기적인 위험을 야 기할 수 있습니다.
- ▶ 작업물을 잘 고정하십시오. 고정장치나 기계 바이스에 끼워서 작업하면 손으로 잡는 것보다 더 안전합니다.
- ▶ 전동공구를 내려놓기 전에 기기가 완전히 멈추었는지 확인하십시오. 삽입공구가 걸리거나 전동공구에 대한 통제가 어려워질 수 있습니다.
- ▶ 전동 공구를 양손으로 꽉 잡고 안전한 자세로 작업하십시오. 전동공구를 양손으로 잡고 움직이면 더 안전합니다.

### 제품 및 성능 설명



모든 안전 수칙과 지침을 숙지하십시오. 다음의 안전 수칙과 지침을 준수하지 않 으면 화재 위험이 있으며 감전 혹은 중 상을 입을 수 있습니다.

사용 설명서 앞 부분에 제시된 그림을 확인하십시 오.

#### 규정에 따른 사용

본 전동공구는 목재, 플라스틱, 금속, 혼합재 그리고 도장된 표면에 높은 강도로 건식 샌딩 작업을 하는 데 사용해야 합니다.

#### 제품의 주요 명칭

제품의 주요 명칭에 표기되어 있는 번호는 기기 그림이 나와있는 면을 참고하십시오.

- (1) 보조 손잡이(절연된 손잡이 부위)
- (2) 샌딩 벨트<sup>a)</sup>
- (3) 샌딩 벨트 고정 레버
- (4) 밴드 속도 조절 다이얼
- (5) 전원 스위치
- (6) 전원 스위치 잠금 버튼
- (7) 먼지백
- (8) 손잡이(절연된 손잡이 부위)
- (9) 벨트 궤도 조절 다이얼
- (10) 연결 부위
- (11) 안전 커버
- (12) 분진 통로
- (13) 흑연 플레이트<sup>a)</sup>
- (14) 슬라이딩 플레이트
- a) 도면이나 설명서에 나와있는 액세서리는 표준 공급부 품에 속하지 않습니다. 전체 액세서리는 저희 액세서리 프로그램을 참고하십시오.

#### 제품 사양

벨트 샌더		GBS 75 AE
제품 번호		3 601 B74 7
소비 전력	W	750
출력	W	410
무부하 시 벨트 속도	m/min	200-330



벨트 샌더		GBS 75 AE
샌딩 벨트 길이	mm	533
샌딩 벨트 폭	mm	75
벨트 속도 설정		•
자체/외부 분진 추출장치 연결		•
EPTA-Procedure 01:20 14에 따른 중량	kg	3.4
보호 등급		□/II

자료는 정격 전압 [U] 230 V를 기준으로 한 것입니다. 전압이 다른 경우 및 국가별 사양에 따라 변동이 있을 수 있습니다.

### 조립

전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에서 전원 플러그를 빼십시오.

#### 분진 및 톱밥 추출장치

납 성분을 포함한 페인트나 몇몇 나무 종류, 또는 광물 성분 그리고 철과 같은 재료의 분진은 건강을 해칠 수 있습니다. 이 분진을 만지거나 호흡할 경우, 사용자나 주변 사람들이 알레르기 반응이나 호흡기 장애를 일으킬 수 있습니다.

떡갈나무나 너도밤나무와 같은 특정한 분진은 암을 유발시키며, 특히 목재 처리용으로 사용되는 부가 원료 (크로마트, 목재 보호제)와 혼합되면 암을 유 발시키게 됩니다. 석면 성분을 포함한 재료는 전문 가만 작업할 수 있습니다.

- 가능하면 작업물 소재에 적당한 분진 추출장치를 사용하십시오.
- 작업장의 통풍이 잘 되도록 하십시오.
- 필터등급 P2가 장착된 호흡 마스크를 사용하십 시오.

작업용 재료에 관해 국가가 지정한 규정을 고려하십 시오.

▶ 작업장에 분진이 쌓이지 않도록 하십시오. 분진 이 쉽게 발화할 수 있습니다.

#### 먼지백을 이용한 자체 분진 처리

간단한 작업 시 먼지백(액세서리) (7) 을 연결할 수 있습니다. 먼지백 연결부를 연결 부위 (10) 에 끼우십시오. 분진 흡입이 최적의 상태를 유지하도록 먼지백 (7) 을 제때 비우십시오.

#### 외부 분진 처리

흡입 호스 를 연결 부위 (10) 에 끼우십시오.

흡입 호스 를 진공 청소기에 연결하십시오. 다양한 진공 청소기 연결에 관한 정보는 본 설명서의 마지 막 부분에서 확인할 수 있습니다.

진공 청소기는 작업하는 소재에 적당한 것이어야 합니다.

특히 건강에 유해한 발암성 혹은 건조한 분진을 처리해야 할 경우에는 특수한 청소기를 사용해야 합니다.

#### 샌딩 벨트 교체하기(그림 A 참조)

- 고정 레버 (3) 를 완전히 돌려 젖히십시오. 그러면 샌딩 벨트 (2) 가 풀려 분리할 수 있습니다.
- 새로운 샌딩 벨트 (2)를 설치하십시오. 샌딩 벨트 안쪽에 있는 화살표와 전동공구 하우징에 있는 화살표가 일치하는지 확인하십시오.
- 고정 레버 (3)를 다시 원래 위치로 돌리십시오.
- 전동공구를 든 상태로 스위치를 켜십시오. 스위치를 켤 때 및 샌딩 작업 도중에는 자동으로 벨트의 궤도의 중심이 맞춰집니다.

이때 샌딩 벨트 (2) 가 하우징에 닿지 않도록 주의 하십시오. 정기적으로 벨트 궤도를 점검하고, 필요 한 경우 조절 다이얼 (9) 로 제대로 맞추십시오.

#### 샌딩 벨트의 선택

작업하려는 소재와 원하는 제거율에 따라 다양한 샌 딩 벨트가 있습니다:

	입자 =	ᄓ
red:Wood		40-320
전체 목재 작업용		
거칠고 대패질하지 않은 각목이 나 판자에 초벌 연마 작업할 때	기본	40, 60
작고 고르지 않은 부위에 매끄럽 게 연마하거나 고르게 연마 작업 할 때	중간	80, 100, 120, 150
경질 목재에 최종 미세 연마 작 업할 때	미세	180, 220, 280, 320

### 작동

#### 기계 시동

▶ 전원의 전압에 유의하십시오! 공급되는 전원의 전압은 전동공구의 명판에 표기된 전압과 동일해 야 합니다. 230 V 로 표시된 전동공구는 220 V 에서도 작동이 가능합니다.

#### 전원 스위치 작동

손잡이에서 손을 떼지 않고 전원 스위치를 작동 할 수 있는지 확인하십시오.

전동공구를 **켜려면** 전원 스위치 **(5)** 를 누른 상태로 유지하십시오.

전원 스위치 **(5)** 를 누른 상태로 **고정하려면** 잠금 버튼 **(6)** 을 위로 누릅니다.

전동공구의 전원을 끄려면 전원 스위치 (5) 에서 손을 떼십시오. 전원 스위치 (5) 가 잠긴 상태에서는 먼저 전원 스위치를 눌렀다가 손을 떼십시오.

#### 벨트 속도 설정하기

작동 중에도 벨트 속도 조절 다이얼 (4)을 돌려 요구되는 벨트 속도를 사전에 설정할 수 있습니다. 필요한 벨트 속도는 작업하려는 소재와 작업 조건에 따라 다르므로 실제 시험을 통해 결정할 수 있습니다.

#### 12 | 한국어

#### 사용 방법

▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에 서 전원 플러그를 빼십시오.

샌딩 작업 시 제거율과 표면 품질은 주로 사용된 샌 딩 벨트의 유형 및 설정한 벨트 속도에 따라 달라집 니다. 벨트 속도가 빠르면 빠를수록, 많이 깎이며 샌 딩 표면이 섬세해집니다.

아무런 하자가 없는 샌딩 벨트를 사용해야만 훌륭한 연마작업 결과를 얻을 수 있고 전동공구를 보호할 수 있습니다.

최소한의 압력으로 작업을 하면 샌딩 벨트의 수명을 연장할 수 있습니다. 전동공구의 자체 무게는 높은 작업 효율을 달성하기에 충분합니다. 지나치게 눌러 작업을 하면, 샌딩 성능이 좋아지는 것이 아니라 전 동공구와 샌딩 벨트가 더 빨리 소모됩니다.

전동공구의 스위치가 켜진 상태에서 가공할 표면에 대십시오. 적절한 이송 속도로 작업을 진행하고, 작업 경로가 나란히 서로 겹치게 하십시오. 결 방향대로 샌딩 작업을 해야 하며, 샌딩 마크가 가로로 놓이면 샌딩 결과에 문제가 생길 수 있습니다.

특히 페인트 잔여물 제거 시 페인트가 녹아 내려 가 공물 표면과 센딩 벨트가 더러워질 수 있습니다. 그 러므로 분진 추출 장치와 함께 작업하십시오.

금속 소재에 사용했던 샌딩 벨트를 다른 소재에 사용해서는 안 됩니다.

Bosch 순정 샌딩 액세서리만 사용하십시오.

생당 벨트는 접으면 더 이상 사용할 수 없게 되므로 보관할 때 항상 걸어서 접히지 않도록 하십시오. 넓은 목재 표면에 평면 샌딩작업을 할 경우 샌딩 프 레임(액세서리)을 사용하면 일정하고 정확한 샌딩 이 가능합니다.

### 보수 정비 및 서비스

#### 보수 정비 및 유지

- ▶ 전동공구를 보수 정비하기 전에 반드시 콘센트에 서 전원 플러그를 빼십시오.
- ▶ 안전하고 올바른 작동을 위하여 전동공구와 전동 공구의 통풍구를 항상 깨끗이 하십시오.

연결 코드를 교환해야 할 경우 안전을 기하기 위해 **Bosch** 또는 **Bosch** 지정 전동공구 서비스 센터에 맡겨야 합니다.

붙어서 떨어지지 않는 샌딩 분진은 솔로 제거하십시 오.

#### 분진 통로 청소하기(그림 B 참조)

가끔 안전 커버 (11) 를 빼고 분진 통로 (12) 를 깨 끗이 닦아 주면, 흡입 성능을 정상적으로 유지할 수 있습니다.

#### 흑연 플레이트(액세서리) 교체하기(그림 C 참조)

혹연 플레이트 (13) (액세서리)가 슬라이딩 플레이트 (14) 에 체결되어 최적의 샌딩 패턴을 형성할 수 있습니다.

흑연 플레이트 (13) 는 이용 강도에 따라 마모될 수 있습니다. 흑연 플레이트 (13) 를 교체하려면 샌딩 벨트 (2) 를 분리하십시오. 흑연 플레이트 (13) 의 나사 체결을 풀고 플레이트를 교체하십시오.

샌딩 벨트를 설치한 후 벨트 궤도 (참조 "샌딩 벨트 교체하기(그림 A 참조)", 페이지 11)를 조정하십시오.

#### AS 센터 및 사용 문의

AS 센터에서는 귀하 제품의 수리 및 보수정비, 그리고 부품에 관한 문의를 받고 있습니다. 대체 부품에 관한 분해 조립도 및 정보는 인터넷에서도 찾아 볼수 있습니다 - www.bosch-pt.com

보쉬 사용 문의 팀에서는 보쉬의 제품 및 해당 액세 서리에 관한 질문에 기꺼이 답변 드릴 것입니다. 문의나 대체 부품 주문 시에는 반드시 제품 네임 플 레이트에 있는 10자리의 부품번호를 알려 주십시 오.

콜센터

080-955-0909

## 다른 AS 센터 주소는 아래 사이트에서 확인할 수 있습니다:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

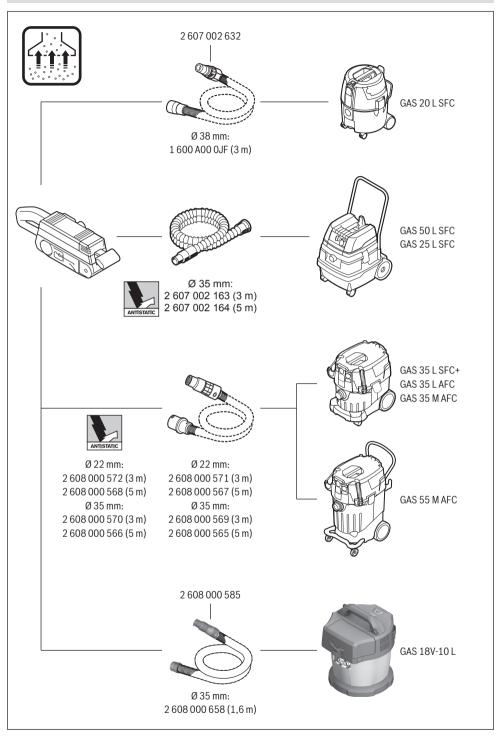
#### 처리

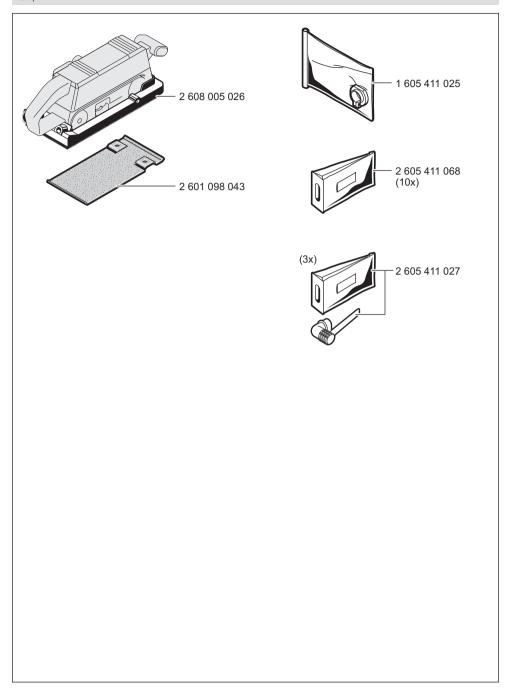
기기와 액세서리 및 포장 등은 환경 친화적인 방법 으로 재생할 수 있도록 분류하십시오.



전동공구를 가정용 쓰레기로 처리하지 마십시오!







1 609 92A 6VC | (21.07.2021) Bosch Power Tools

